

# dôchodOK

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA  
K 30.JÚNU 2013

KLASIK,  
dlhopisový garantovaný dôchodkový fond  
VÚB Generali d.s.s., a.s.

**VÚB GENERALI**

DŔCHODKOVÁ SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.

**KLASIK, dlhopisový garantovaný dôchodkový fond  
VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.  
Priebežná účtovná zázvierka k 30.6.2013**

**Obsah****Strana**

Súvaha	3
Výkaz ziskov a strát	6
Poznámky k účtovnej závierke	8 - 20

**SÚVAHA**  
**dôchodkového fondu**

zostavená k 30.6.2013  
( v celých eurách )

Za obdobie

od 1.1.2013 do 30.6.2013

Za bezprostredne  
predchádzajúce obdobie

od 1.1.2012 do 31.12.2012

Účtovná závierka:

<input type="checkbox"/>	riadna
<input type="checkbox"/>	mimoriadna
<input checked="" type="checkbox"/>	priebežná

IČO

35903058

DIČ

2021884095

Dátum vzniku účtovnej jednotky

22.3.2005

Názov správcovskej spoločnosti

**VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Názov spravovaného fondu

**KLASIK, dlhopisový garantovaný dôchodkový fond VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Sídlo správcovskej spoločnosti, ulica a číslo

**Mlynské nivy 1**

PSČ

820 04

Názov obce

Bratislava

Smerové číslo telefónu

02

Číslo telefónu




59338850

Číslo faxu

59338800

E-mailová adresa

**info@vubgenerali.sk**

Zostavené dňa: 15. augusta 2013	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu správcovskej spoločnosti	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva
Schválené dňa: 21. augusta 2013			

Označenie	POLOŽKA	30.6.2013	31.12.2012
a	b	1	2
x	<b>Aktíva</b>	x	x
<b>I.</b>	<b>Investičný majetok (súčet položiek 1 až 8)</b>	<b>746 924 253</b>	<b>141 463 647</b>
<b>1.</b>	Dlhopisy oceňované umorovanou hodnotou	-	-
a)	bez kupónov	-	-
b)	s kupónmi	-	-
<b>2.</b>	Dlhopisy oceňované reálnou hodnotou	335 300 666	85 597 458
a)	bez kupónov	3 461 158	2 481 875
b)	s kupónmi	331 839 508	83 115 583
<b>3.</b>	Akcie a podiely v obchodných spoločnostiach	59 575 616	1 215 767
a)	obchodovateľné akcie	59 575 616	1 215 767
b)	neobchodovateľné akcie	-	-
c)	podiely v obchodných spoločnostiach, ktoré nemajú formu cenného papiera	-	-
d)	obstaranie neobchodovateľných akcií a podielov v obchodných spoločnostiach	-	-
<b>4.</b>	Podielové listy	-	-
a)	otvorených podielových fondov	-	-
b)	ostatné	-	-
<b>5.</b>	Krátkodobé pohľadávky	329 962 138	52 598 922
a)	krátkodobé vklady v bankách	329 962 138	52 598 922
b)	krátkodobé pôžičky obchodným spoločnostiam, v ktorých má fond majetkový podiel	-	-
c)	iné	-	-
d)	obrátené repoobchody	-	-
<b>6.</b>	Dlhodobé pohľadávky	22 085 833	2 051 500
a)	dlhodobé vklady v bankách	22 085 833	2 051 500
b)	dlhodobé pôžičky obchodným spoločnostiam, v ktorých má fond majetkový podiel	-	-
<b>7.</b>	Deriváty	-	-
<b>8.</b>	Drahé kovy	-	-
<b>II.</b>	<b>Neinvestičný majetok (súčet položiek 9 a 10)</b>	<b>16 168 375</b>	<b>5 669 023</b>
<b>9.</b>	Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	16 060 293	5 661 148
<b>10.</b>	Ostatný majetok	108 082	7 875
	<b>Aktíva spolu</b>	<b>763 092 628</b>	<b>147 132 670</b>

Označenie	POLOŽKA	30.6.2013	31.12.2012
<b>a</b>	<b>b</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
x	<b>Pasíva</b>	x	x
<b>I.</b>	<b>Závazky</b> (súčet položiek 1 až 7)	<b>6 500 041</b>	<b>11 930</b>
1.	Závazky voči bankám	-	-
2.	Závazky z vrátenia podielov/z ukončenia sporenia/ukončenia účasti	-	-
3.	Závazky voči správcovskej spoločnosti	55 842	4 252
4.	Deriváty	-	-
5.	Repoobchody	-	-
6.	Závazky z vypožičania finančného majetku	-	-
7.	Ostatné záväzky	6 444 199	7 678
<b>II.</b>	<b>Vlastné imanie</b>	<b>756 592 587</b>	<b>147 120 740</b>
8.	Podielové listy/Dôchodkové jednotky/Doplňkové dôchodkové jednotky, z toho	756 592 587	147 120 740
a)	zisk alebo strata bežného účtovného obdobia	(1 370 942)	3 832 945
	<b>Pasíva spolu</b>	<b>763 092 628</b>	<b>147 132 670</b>

# VÝKAZ ZISKOV A STRÁT dôchodkového fondu

za 6 mesiacov roka 2013  
( v celých eurách )

Za obdobie

od 1.1.2013 do 30.6.2013

Za bezprostredne  
predchádzajúce obdobie

od 1.1.2012 do 31.12.2012

Účtovná zavierka:

<input type="checkbox"/>	riadna
<input type="checkbox"/>	mimoriadna
<input checked="" type="checkbox"/>	priebežná

IČO

35903058

DIČ

2021884095

Dátum vzniku účtovnej jednotky

22.3.2005

Názov správcovskej spoločnosti

VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Názov spravovaného fondu

KLASIK, dlhopisový garantovaný dôchodkový fond VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Sídlo správcovskej spoločnosti, ulica a číslo

Mlynské nivy 1

PŠČ

820 04

Názov obce

Bratislava

Smerové číslo telefónu

02

Číslo telefónu




59338850

Číslo faxu

59338800

E-mailová adresa

info@vubgeneralis.sk

Zostavené dňa: 15. augusta 2013	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu správcovskej spoločnosti	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva
Schválené dňa: 21. augusta 2013			

Označenie	POLOŽKA	30.6.2013	30.6.2012
a	b	1	2
1.	Výnosy z úrokov	4 166 781	1 144 828
1.1.	úroky	4 166 781	1 144 828
1.2./a.	výsledok zaistenia	-	-
1.3./b.	Zníženie hodnoty príslušného majetku/zrušenie zníženia hodnoty príslušného majetku	-	-
2.	Výnosy z podielových listov	-	-
3.	Výnosy z dividend a z iných podielov na zisku	246 288	-
3.1.	Dividendy a iné podiely na zisku	246 288	-
3.2.	výsledok zaistenia	-	-
4./c.	Zisk/strata z operácií z cennými papiermi a podielmi	(4 770 521)	384 047
5./d.	Zisk/strata z operácií s devízami	(50 420)	-
6./e.	Zisk/strata z derivátov	-	-
7./f.	Zisk/strata z operáciami s drahými kovmi	-	-
8./g.	Zisk/strata z operácií s iným majetkom	-	-
<b>I.</b>	<b>Výnos majetku vo фонде</b>	<b>(407 872)</b>	<b>1 528 875</b>
h.	Transakčné náklady	(12 233)	(2 586)
i.	Bankové poplatky a iné poplatky	(55 008)	(7 693)
<b>II.</b>	<b>Čistý výnos z majetku vo фонде</b>	<b>(475 113)</b>	<b>1 518 596</b>
j.	Náklady na financovanie fondu	(51 708)	(3 598)
j.1.	náklady na úroky	-	-
j.2.	zisky/straty zo zaistenia úrokov	-	-
j.3.	náklady na dane a poplatky	(51 708)	(3 598)
<b>III.</b>	<b>Čistý zisk/strata zo správy majetku vo фонде</b>	<b>(526 821)</b>	<b>1 514 998</b>
k.	Náklady na	(812 459)	(126 441)
k.1.	odplatu za správu fondu	(527 436)	(81 826)
k.2.	odplatu za zhodnotenie majetku v dôchodkovom фонде	(285 023)	(44 615)
l.	Náklady na odplaty za služby depozitára	(31 662)	(5 137)
m.	Náklady na audit účtovnej závierky	-	-
<b>A.</b>	<b>Zisk alebo strata za účtovné obdobie</b>	<b>(1 370 942)</b>	<b>1 383 420</b>



**P O Z N Á M K Y**  
**dôchodkového fondu**  
účtovnej závierky zostavenej  
k 30.6.2013  
( v celých eurách )

Za bežné účtovné obdobie

**od 1.1.2013 do 30.6.2013**

Za bezprostredne  
predchádzajúce účtovné obdobie

**od 1.1.2012 do 31.12.2012**

Účtovná závierka:

<input type="checkbox"/>	riadna
<input type="checkbox"/>	mimoriadna
<input checked="" type="checkbox"/>	priebežná

IČO

**35903058**

DIČ

**2021884095**

Dátum vzniku účtovnej jednotky

**22.3.2005**

Názov správcovskej spoločnosti

**VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Názov spravovaného fondu

**KLASIK, dlhopisový garantovaný dôchodkový fond VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Sídlo správcovskej spoločnosti, ulica a číslo

**Mlynské nivy 1**

PŠČ

**820 04**

Názov obce

**Bratislava**

Smerové číslo telefónu

**02**

Číslo telefónu




**59338850**

Číslo faxu

**59338800**

E-mailová adresa

**info@vubgenerali.sk**

Zostavené dňa: 15. augusta 2013	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu správcovskej spoločnosti	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva
Schválené dňa: 21. augusta 2013			

## A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O FONDĚ

KLASIK, dlhopisový garantovaný dôchodkový fond VÚB Generali d.s.s.,a.s. (ďalej len „dôchodkový fond“), je dôchodkový fond založený v súlade s ustanoveniami zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení dôchodkovou správcovskou spoločnosťou VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. (ďalej len „dôchodková správcovská spoločnosť“) so sídlom Mlynské nivy 1, 820 04 Bratislava. Dôchodkový fond bol založený dňa 1.1.2005, vytvorený 22.3.2005 pripísaním prvého príspevku. Štatút fondu bol schválený rozhodnutím Úradu pre finančný trh SR č. GRUFT – 008/2005/PSDS a správoplatný 21. 1. 2005.

Hlavným predmetom činnosti dôchodkovej správcovskej spoločnosti, ktorá dôchodkový fond spravuje je vytváranie a správa dôchodkových fondov na vykonávanie starobného dôchodkového sporenia. Zameraním fondu je investovať zhromaždené peňažné prostriedky vo fonde v súlade so zákonom č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení do dlhopisových a peňažných investícií, a na obchody na obmedzenie menového rizika.

Dôchodková správcovská spoločnosť vedie v dôchodkovom fonde účtovníctvo a výkazníctvo oddelene od svojho majetku.

Dôchodkový fond je auditovaný audítorskou spoločnosťou Ernst & Young Slovakia, s.r.o.

Dôchodkový fond nie je právnickou osobou.

### Depozitár

Depozitárom dôchodkového fondu je ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky,

Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava.

### Predstavenstvo dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Členovia predstavenstva dôchodkovej správcovskej spoločnosti k 30.6.2013

Predseda:	Beáta Haramiová
Podpredseda:	Viktor Kouřil
Členovia:	Ján Hollý
	Vladimír Mlynek

### Dozorná rada dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Členovia dozornej rady dôchodkovej správcovskej spoločnosti k 30.6.2013

Predseda:	Ignacio Jaquotot
Členovia:	Pavol Kárász
	Vladimír Maruška
	Michal Marendiak

## Stratégia fondu KLASIK, dlhopisový garantovaný dôchodkový fond VÚB Generali d. s. s.,a.s.

Fond je určený sporiteľom, ktorí chcú ochrániť svoje úspory na dôchodok pred väčšími výkyvmi a znehodnotením, t.j. očakávajú mierne nižšiu mieru výnosu pri minimálnej úrovni rizika. Finančné prostriedky sa investujú na peňažnom a dlhopisovom trhu, a to najmä v EUR. Majetok vo fonde je plne zabezpečený proti menovému riziku.

### Štruktúra skupiny dôchodkovej správcovskej spoločnosti

Dôchodková správcovská spoločnosť je spoločným podnikom nasledovných spoločností:

	<b>Akcionár</b>	<b>Hlavná materská spoločnosť</b>
Meno:	Všeobecná úverová banka, a.s.	Intesa Sanpaolo, S.p.A.
Sídlo:	Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava	Turín, Taliansko
Miesto uloženia konsolidovanej účtovnej závierky:	Všeobecná úverová banka, a.s. Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava	Turín, Taliansko
	<b>Akcionár</b>	<b>Hlavná materská spoločnosť</b>
Meno:	Generali Slovensko Poist'ovňa, a.s.	Generali PPF Holding B.V.
Sídlo:	Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava	Amsterdam, Holandsko
Miesto uloženia konsolidovanej účtovnej závierky	Generali Slovensko Poist'ovňa, a.s. Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava	Amsterdam, Holandsko

## **B. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY**

### **1 Princíp zobrazenia a nepretržité trvanie spoločnosti**

Účtovná závierka dôchodkového fondu, ktorá pozostáva zo súvahy k 30.6.2013, výkazu ziskov a strát k 30.6.2013 a poznámok k účtovnej závierke k 30.6.2013 bola pripravená v súlade so Zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve a Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky z 13. decembra 2007 č. 25835/2007 – 74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek účtovnej závierky pre podielové fondy a doplnkové dôchodkové fondy (ďalej len „Opatrenie MF SR“).

Táto účtovná závierka bola vyhotovená na princípe časového rozlíšenia, t.j. vplyv transakcií a ostatných udalostí sa vykazuje v čase ich vzniku a v účtovnej závierke sa vykazujú v období, s ktorým súvisia a na základe predpokladu, že dôchodkový fond bude pokračovať vo svojej činnosti.

Použitá mena v účtovnej závierke je EURO (ďalej len „EUR“) a všetky zostatky sú uvedené v celých EUR, pokiaľ nie je uvedené inak. Záporné hodnoty sú uvedené v zátvorkách.

### **2 Hlavné účtovné zásady**

#### **2.1 Cenné papiere**

Cenné papiere vo vlastníctve dôchodkového fondu obsahujú dlhopisy, akcie a podielové listy, ktoré sú kategorizované ako investičný majetok.

Deň uskutočnenia účtovného prípadu kúpy alebo predaja cenného papiera je deň dohodnutia obchodu. Cenné papiere sú pri prvotnom vykázaní oceňované v reálnej hodnote.

Po prvotnom vykázaní sa cenné papiere oceňujú v reálnej hodnote. Zisky a straty z precenenia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/strata z precenenia cenných papierov“. Ak fond vlastní viac než jeden kus rovnakého cenného papiera, pri účtovaní úbytku daných investícií sa predpokladá, že sa predávajú na báze váženého aritmetického priemeru. Úrokové výnosy získané z držby dlhových cenných papierov sa vykážu pomocou efektívnej úrokovej miery ako výnosové úroky vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy z úrokov“. Dividendy získané z držby akcií sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy z dividend“ v momente vzniku práva na úhradu.

Reálna hodnota cenných papierov, pre ktoré existuje aktívny trh a pri ktorých možno spoľahlivo určiť trhovú cenu, sa stanovuje podľa trhovej ceny.

V prípade dlhových cenných papierov, pri ktorých neexistuje aktívny trh, sa použije kvalifikovaný odhad, založený na diskontovaní budúcich peňažných tokov. Na diskontovanie sa použije vnútorná miera výnosovosti odvodená z výnosovej krivky daného dňa. Pri kvalifikovanom odhade sú zohľadnené aktuálne úrovne úrokových sadzieb pre finančné nástroje s rovnakými alebo porovnateľnými charakteristikami, bonita emitenta oceňovaného cenného papiera, jeho zostatková doba splatnosti a mena, v ktorej sú denominované platby plynúce z vlastníctva tohto cenného papiera.

Ak hodnotu dlhového cenného papiera nie je možné určiť opísaným spôsobom, jeho hodnota je v súlade s ustanoveniami Zákona č.43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov a vyhlášky Národnej banky Slovenska č. 246/2009 Z. z. o spôsobe určenia hodnoty majetku v dôchodkovom fonde určená dôchodkovou správcovskou spoločnosťou po dohode s depozitárom inými všeobecne uznávanými metódami oceňovania.

V prípade akcií, pri ktorých neexistuje aktívny trh, použije sa kvalifikovaný odhad založený na dividendovom modeli oceňovania akcií. Ak nie je možné vykonať kvalifikovaný odhad reálnej hodnoty akcií, ocení sa cenou obstarania upravenou o zníženie hodnoty.

#### **2.2 Krátkodobé a dlhodobé pohľadávky**

Krátkodobé pohľadávky predstavujú pohľadávky z vkladov poskytnutých komerčným bankám, ktorých dohodnutá doba splatnosti je nad 24 hodín, ale do jedného roka, a ktoré sú držané fondom primárne za

účelom ich zhodnotenia. Bežné a termínované vklady s dohodnutou splatnosťou do 24 hodín sú vykázané ako peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov. Dlhodobé pohľadávky predstavujú pohľadávky z vkladov poskytnutých komerčným bankám, ktorých dohodnutá doba splatnosti je nad jeden rok.

Krátkodobé pohľadávky sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa pohľadávky oceňujú v amortizovanej hodnote, ktorá predstavuje cenu použítú pri prvotnom ocenení zvýšenú o časovo rozlíšený úrok vypočítaný metódou efektívnej úrokovej miery. V prípade sporných pohľadávok je vytvorená opravná položka.

### **2.3 Finančné deriváty**

Finančné deriváty zahŕňajú termínové menové kontrakty, úrokové / menové swapy a opcie, zmluvy o budúcich úrokových sadzbách. Fond používa deriváty na zaistenie rizika úrokových sadzieb a menového rizika spojeného s jeho transakciami na finančných trhoch. Tieto zaistenia sú účtované ako finančné deriváty určené na obchodovanie, pretože hoci pri riadení rizika fondu poskytujú účinné ekonomické zabezpečenie, nespĺňajú kvalifikačné požiadavky na vykazovanie zabezpečenia podľa postupov účtovania.

Deriváty sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú vykázané v reálnej hodnote. Následne sú vykazované taktiež v reálnej hodnote. Reálne hodnoty sa získavajú z trhových cien, modelov diskontovaných peňažných tokov a modelov oceňovania opcií. V rámci svojej činnosti fond uzatvára zmluvy na finančné deriváty s cieľom zabezpečenia likvidity, menových a úrokových rizík. Všetky derivátové finančné nástroje sa v prípade kladnej reálnej hodnoty vykazujú ako aktíva v riadku „deriváty“ a v prípade zápornej reálnej hodnoty ako záväzky v riadku „deriváty“. Zmeny reálnej hodnoty derivátových finančných nástrojov určených na obchodovanie sú zahrnuté do riadku „Zisk/strata z derivátov“.

Deriváty sa účtujú na podsúvahových a súvahových účtoch odo dňa dohodnutia obchodu do dňa posledného vyrovnania alebo ukončenia, uplatnenia práva, ich predaja alebo spätného nákupu.

### **2.4 Dlhodobé a krátkodobé záväzky**

Dlhodobé a krátkodobé záväzky predstavujú záväzky z prestupov medzi fondami, záväzky voči správcovskej spoločnosti a podobné záväzky.

Záväzky sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote.

Po prvotnom vykázaní sa záväzky oceňujú v amortizovanej hodnote, t.j. v cene použitej pri prvotnom ocenení, ktorá sa zvyšuje o dosahovaný, časovo rozlíšený úrok vypočítaný metódou efektívnej úrokovej miery. Krátkodobé záväzky, ktoré nie sú splatné v splátkach, sa oceňujú nominálnou hodnotou.

### **2.5 Dane**

Úrokové výnosy dôchodkového fondu od 1.1.2011 nepodliehajú zrážkovej dani v zmysle § 43 zákona o dani z príjmov.

### **2.6 Operácie v cudzej mene**

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na EURO referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu alebo ku dňu zostavenia účtovnej závierky alebo k inému dňu, ak to ustanovuje osobitný predpis. Pri kúpe a predaji cudzej meny za slovenskú menu sa použije kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Operácie uskutočnené v cudzej mene sa prepočítavajú na EURO referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska platného v deň uskutočnenia transakcie. Peňažné aktíva a záväzky v cudzej mene sa prepočítavajú na EURO

referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska platným k dátumu účtovnej zvierky.

Kurzové rozdiely, ktoré vznikli z dôvodu prepočtu majetku a záväzkov v cudzej mene sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/strata z predaja devíz”.

## **2.7 Vykazovanie výnosov a nákladov**

Dôchodkový fond vykazuje náklady a výnosy časovo rozlíšené do obdobia, s ktorým časovo a/alebo vecne súvisia, t. j. bez ohľadu na to, kedy prichádza k ich peňažnej úhrade.

Výnosové a nákladové úroky sa časovo rozlišujú vo výkaze ziskov a strát metódou efektívnej úrokovej miery. Metóda efektívnej úrokovej miery je spôsob počítania amortizovanej hodnoty finančného nástroja a priradovania úrokových výnosov relevantným účtovným obdobiam. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje budúce peňažné toky z finančného nástroja na súčasnú hodnotu rovnú účtovnej hodnote.

## **2.8 Poplatky**

Dôchodkovej správcovskej spoločnosti prináleží za správu dôchodkového fondu odplata, ktorá od 1.1.2012 do 31.3.2012 predstavovala 0,025% priemernej mesačnej čistej hodnoty majetku príslušného fondu. Podľa novely zákona od 1.4.2012 prináleží dôchodkovej správcovskej spoločnosti za správu dôchodkového fondu odplata vo výške 0,3% priemernej ročnej predbežnej čistej hodnoty majetku.

Odplata za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde sa určuje každý pracovný deň. Dôchodková správcovská spoločnosť nemá právo na odplatu za zhodnotenie majetku v DF, ak má vypočítaná suma zápornú hodnotu.

Ak v dlhopisovom garantovanom dôchodkovom fonde v sledovanom období poklesne hodnota dôchodkovej jednotky, dôchodková správcovská spoločnosť je povinná prvý pracovný deň bezprostredne nasledujúci po poslednom dni sledovaného obdobia doplniť hodnotu majetku v dôchodkovom fonde z vlastného majetku vo výške absolútnej hodnoty súčinu poklesu hodnoty dôchodkovej jednotky a priemernej čistej hodnoty majetku v dlhopisovom garantovanom dôchodkovom fonde za sledované obdobie. Sledované obdobie je posledných 10 po sebe nasledujúcich kalendárnych rokov. Prvé sledované obdobie začína plynúť 1. januára 2013.

Podľa novely zákona od 1.4.2012 odplata za vedenie osobného dôchodkového účtu nesmie presiahnuť 1% zo sumy príspevku pripísaného na účet nepriradených platieb pred pripísaním dôchodkových jednotiek na osobný účet sporiteľa.

## **2.9 Dôchodkové jednotky**

Hodnota dôchodkovej jednotky sa vypočíta ako podiel čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde a počtu dôchodkových jednotiek. Dôchodkový fond účtuje o dôchodkových jednotkách na príslušnom účte účtovej skupiny 51 Dôchodkové jednotky, ktorý je súčasťou vlastného imania dôchodkového fondu.

## **2.10 Záonné požiadavky**

V súlade s ustanoveniami zákona č. 43/2004 o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov dôchodkový fond podlieha viacerým limitom a obmedzeniam týkajúcich sa jeho investovania.

K 30.4.2013 dôchodková správcovská spoločnosť v zmysle zákona zabezpečila, aby sa všetci sporitelia, ktorí neodoslali vyhlásenie o záujme zostať v negarantovanom DF, stali sporiteľmi dlhopisového garantovaného dôchodkového fondu.

Označenie	C. Prehľad o peňažných tokoch	30.6.2013	31.12.2012
<b>x</b>	<b>Peňažný tok z prevádzkovej činnosti</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
1.	Výnosy z úrokov, odplát a provízií (+)	4 166 781	2 905 413
2.	Pohľadávky z úrokov, odplát a provízií (-)	(4 270 095)	(1 270 145)
3.	Náklady na úroky, odplaty a provízie (-)	-	-
4.	Závazky z úrokov, odplát a provízií (+)	-	-
5.	Výnosy z dividend (+)	246 288	1 716
6.	Pohľadávky za dividendy (-)	-	-
7.	Obrat strany Cr usporiadacích účtov obchodovania s cennými papiermi a drahými kovmi (+)	372 172 389	17 356 456
8.	Pohľadávky za predané cenné papiere a drahé kovy (-)	-	-
9.	Obrat strany Dt analytických účtov prvotného zaúčtovania účtov FN a drahých kovov (-)	(683 027 778)	(77 117 113)
10.	Závazky na zaplatenie kúpnej ceny FN a drahých kovov (+)	-	-
11.	Výnos z odpísaných pohľadávok (+)	-	-
12.	Náklady na dodávateľov (-)	(911 362)	(645 039)
13.	Závazky voči dodávateľom (+)	6 436 403	7 118
14.	Náklady na zrážkovú daň z príjmov (-)	(51 708)	(1 760)
15.	Závazok na zrážkovú daň z príjmov(+)	51 708	1 760
<b>I.</b>	<b>Čistý peňažný tok z prevádzkovej činnosti</b>	<b>(305 232 374)</b>	<b>(58 761 594)</b>
<b>x</b>	<b>Peňažný tok z investičnej činnosti</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
16.	Obstaranie nehnuteľností (-)	-	-
17.	Závazky z obstarania nehnuteľností (+)	-	-
18.	Výnosy z dividend z realitných spoločností (+)	-	-
19.	Pohľadávky na dividendy z realitných spoločností (-)	-	-
20.	Zníženie/zvýšenie poskytnutých úverov a vkladov (+/-)	(295 111 062)	(37 038 508)
<b>II.</b>	<b>Čistý peňažný tok z investičnej činnosti</b>	<b>(295 111 062)</b>	<b>(37 038 508)</b>
<b>x</b>	<b>Peňažný tok z finančnej činnosti</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
21.	Emitované podielové listy - preddavky na emitovanie PL/príspevky sporiteľov (+)	15 115 067	19 324 039
22.	Prestupy do/ výstupy z fondu, vrátené PL (+/-)	596 170 506	81 827 110
23.	Závazky z výstupov z fondov a záväzky za vrátené PL/ pohľadávky z prestupov do (+/-)	(100 207)	(5 043)
24.	Dedičstvá (-)	(442 784)	(586 191)
25.	Závazky na výplatu dedičstiev (+)	-	-
26.	Preddavky na emitovanie podielových listov (+)	-	-
27.	Zvýšenie/ zníženie prijatých dlhodobých úverov (+/-)	-	-
28.	Náklady na úroky za dlhodobé úroky (-)	-	-
29.	Závazky za úroky za dlhodobé úroky (+)	-	-
<b>III.</b>	<b>Čistý peňažný tok z finančnej činnosti</b>	<b>610 742 582</b>	<b>100 559 915</b>
<b>IV.</b>	<b>Účinok zmien vo výmenných kurzoch na peňažné prostriedky v cudzej mene</b>	-	-
<b>V.</b>	<b>Čistý vzrast/pokles peňažných prostriedkov a ich ekvivalentov I.+II.+III.+IV</b>	<b>10 399 145</b>	<b>4 759 813</b>
<b>VI.</b>	<b>Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na začiatku účtovného obdobia</b>	<b>5 661 148</b>	<b>901 335</b>
<b>VII.</b>	<b>Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na konci účtovného obdobia VI.+V.</b>	<b>16 060 293</b>	<b>5 661 148</b>

Označenie	D. PREHLAD O ZMENÁCH V ČISTOM MAJETKU FONDU	30.6.2013	31.12.2012
a	b	1	2
<b>I.</b>	<b>Čistý majetok na začiatku obdobia</b>	<b>147 120 740</b>	<b>42 857 967</b>
a)	počet dôchodkových jednotiek	3 578 049 997,9137	1 078 040 338,0777
b)	hodnota 1 dôchodkovej jednotky	0,041118	0,039755
1.	Upísané príspevky do dôchodkových fondov	15 115 067	19 324 039
2.	Zisk alebo strata fondu	(1 370 942)	3 832 945
3.	Čistý rast / pokles majetku z precenenia	-	-
4.	Odpísanie dôchodkových jednotiek za správu fondu	-	(135 130)
5.	Prevedené dôchodkové jednotky	595 727 722	81 240 919
<b>II.</b>	<b>Nárast / pokles čistého majetku</b>	<b>609 471 847</b>	<b>104 262 773</b>
<b>A.</b>	<b>Čistý majetok na konci obdobia</b>	<b>756 592 587</b>	<b>147 120 740</b>
a)	počet dôchodkových jednotiek	18 330 648 596,000345	3 578 049 997,9137
b)	hodnota 1 dôchodkovej jednotky	0,041275	0,041118



## E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT

### Súvaha fondu

#### Aktíva

Číslo riadku	2.I. Dlhopisy oceňované RH podľa dohodnutej doby splatnosti	30.6.2013	31.12.2012
1.	Do jedného mesiaca	-	-
2.	Do troch mesiacov	-	-
3.	Do šiestich mesiacov	-	-
4.	Do jedného roku	-	-
5.	Do dvoch rokov	972 887	7 001 654
6.	Do piatich rokov	175 554 450	48 097 726
7.	Nad päť rokov	158 773 329	30 498 078
	<b>Spolu</b>	<b>335 300 666</b>	<b>85 597 458</b>

Číslo riadku	2.II. Dlhopisy oceňované RH podľa zostatkovej doby splatnosti	30.6.2013	31.12.2012
1.	Do jedného mesiaca	1 126 756	2 370 770
2.	Do troch mesiacov	964 564	7 204 839
3.	Do šiestich mesiacov	22 697 073	2 935 772
4.	Do jedného roku	33 388 525	14 231 743
5.	Do dvoch rokov	101 821 038	19 813 410
6.	Do piatich rokov	145 308 773	36 406 420
7.	Nad päť rokov	29 993 937	2 634 504
	<b>Spolu</b>	<b>335 300 666</b>	<b>85 597 458</b>

Číslo riadku	2.III. Dlhopisy oceňované RH	30.6.2013	31.12.2012
a.	bez kupónov	3 461 158	2 481 875
a.1.	nezaložené	3 461 158	2 481 875
a.2.	založené v repoobchodoch	-	-
a.3.	založené	-	-
b.	s kupónmi	331 839 508	83 115 583
b.1.	nezaložené	331 839 508	83 115 583
b.2.	založené v repoobchodoch	-	-
b.3.	založené	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>335 300 666</b>	<b>85 597 458</b>

Číslo riadku	3.a).I. Obchodovateľné akcie	30.6.2013	31.12.2012
1.	Obchodovateľné akcie	59 575 616	1 215 767
1.1.	nezaložené	59 575 616	1 215 767
1.2.	založené v repoobchodoch	-	-
1.3.	založené	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>59 575 616</b>	<b>1 215 767</b>

Číslo riadku	3.a).II. Obchodovateľné akcie podľa mien, v ktorých sú ocenené	30.6.2013	31.12.2012
1.	EUR	59 575 616	1 215 767
2.	USD	-	-
3.	JPY	-	-
4.	CHF	-	-
5.	GBP	-	-
6.	SEK	-	-
7.	CZK	-	-
8.	HUF	-	-
9.	PLN	-	-
10.	CAD	-	-
11.	AUD	-	-
12.	Ostatné meny	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>59 575 616</b>	<b>1 215 767</b>

Číslo riadku	5.I. Krátkodobé pohľadávky podľa dohodnutej doby splatnosti	30.6.2013	31.12.2012
1.	Do jedného mesiaca	-	-
2.	Do troch mesiacov	-	-
3.	Do šiestich mesiacov	61 025 929	19 578 445
4.	Do jedného roku	268 936 209	33 020 477
5.	Nad jeden rok	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>329 962 138</b>	<b>52 598 922</b>

Číslo riadku	5.II. Krátkodobé pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	30.6.2013	31.12.2012
1.	Do jedného mesiaca	-	5 656 815
2.	Do troch mesiacov	68 549 492	16 894 050
3.	Do šiestich mesiacov	95 150 700	12 937 102
4.	Do jedného roku	166 261 946	17 110 955
	<b>Spolu</b>	<b>329 962 138</b>	<b>52 598 922</b>

Číslo riadku	5.III. Krátkodobé pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti-zníženie hodnoty	30.6.2013	31.12.2012
1.	Hrubá hodnota pohľadávok	329 962 138	52 598 922
2.	Zníženie hodnoty	-	-
3.	Čistá hodnota pohľadávok	329 962 138	52 598 922

Číslo riadku	6.I. Dlhodobé pohľadávky podľa dohodnutej doby splatnosti	30.6.2013	31.12.2012
1.	Do dvoch rokov	22 085 833	2 051 500
2.	Do piatich rokov	-	-
3.	Nad päť rokov	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>22 085 833</b>	<b>2 051 500</b>

Číslo riadku	6.II. Dlhodobé pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	30.6.2013	31.12.2012
1.	Do jedného mesiaca	-	-
2.	Do troch mesiacov	-	-
3.	Do šiestich mesiacov	-	-
4.	Do jedného roku	2 081 667	-
5.	Do dvoch rokov	20 004 166	2 051 500
6.	Do piatich rokov	-	-
7.	Nad päť rokov	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>22 085 833</b>	<b>2 051 500</b>

Číslo riadku	6.III. Dlhodobé pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti-zníženie hodnoty	30.6.2013	31.12.2012
1.	Hrubá hodnota pohľadávok	22 085 833	2 051 500
2.	Zníženie hodnoty	-	-
3.	Čistá hodnota pohľadávok	22 085 833	2 051 500

Číslo riadku	9. EUR Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	30.6.2013	31.12.2012
1.	Bežné účty	15 961 594	5 659 447
2.	Poskytnuté úvery splatné na požiadanie a do 24 hodín a vklady splatné do 24 hodín	-	-
3.	Pohľadávky na peňažné prostriedky v rámci spotových operácií	-	-
4.	Cenné papiere peňažného trhu s dohodnutou dobou splatnosti najviac tri mesiace	-	-
x	Medzisúčtet - súvaha	15 961 594	5 659 447
5.	Úverové linky na okamžité čerpanie peňažných prostriedkov	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>15 961 594</b>	<b>5 659 447</b>

Číslo riadku	9. USD Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	30.6.2013	31.12.2012
1.	Bežné účty	98 699	1 701
2.	Poskytnuté úvery splatné na požiadanie a do 24 hodín a vklady splatné do 24 hodín	-	-
3.	Pohľadávky na peňažné prostriedky v rámci spotových operácií	-	-
4.	Cenné papiere peňažného trhu s dohodnutou dobou splatnosti najviac tri mesiace	-	-
x	Medzisúčtet - súvaha	98 699	1 701
5.	Úverové linky na okamžité čerpanie peňažných prostriedkov	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>98 699</b>	<b>1 701</b>

## Výkaz ziskov a strát fondu

Číslo riadku	1.1. Úroky	30.6.2013	30.6.2012
1.	Bežné účty	189	1 582
2.	Reverzné repoobchody	-	-
3.	Vklady v bankách	2 363 080	538 874
4.	Dlhové cenné papiere	1 803 512	604 372
5.	Pôžičky obchodným spoločnostiam	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>4 166 781</b>	<b>1 144 828</b>

Číslo riadku	3. Dividendy	30.6.2013	30.6.2012
1.	EUR	103 997	-
2.	USD	142 291	-
3.	JPY	-	-
4.	CHF	-	-
5.	GBP	-	-
6.	SEK	-	-
7.	CZK	-	-
8.	HUF	-	-
9.	PLN	-	-
10.	CAD	-	-
11.	AUD	-	-
12.	Ostatné meny	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>246 288</b>	<b>-</b>

Číslo riadku	4./c. Zisk/strata z operácií s cennými papiermi	30.6.2013	30.6.2012
1.	Akcie	(2 314 688)	-
2.	Krátkodobé dlhové cenné papiere	-	-
3.	Dlhodobé dlhové cenné papiere	(2 455 833)	384 047
4.	Podielové listy	-	-
	<b>Spolu</b>	<b>(4 770 521)</b>	<b>384 047</b>

Číslo riadku	i. Bankové poplatky a iné poplatky	30.6.2013	30.6.2012
1.	Bankové poplatky	(523)	271
2.	Burzové poplatky	-	-
3.	Poplatky obchodníkom s cennými papiermi	-	-
4.	Poplatky centrálnemu depozitárovi cenných papierov	-	-
5.	Poplatky za správu a úschovu CP	(54 485)	(7 422)
	<b>Spolu</b>	<b>(55 008)</b>	<b>(7 693)</b>

## F. PREHĽAD O INÝCH AKTÍVACH A PASÍVACH

Fond k 30.júnu 2013 a k 31.decembru 2012 neevidoval iné aktíva a pasíva.

## G. OSTATNÉ POZNÁMKY

### Následné udalosti

Po dni účtovnej závierky nedošlo k významným udalostiam, ktoré by si vyžadovali vykázanie v poznámkach alebo úpravu účtovných výkazov k 30.6.2013.

\*\*\*

Táto účtovná závierka k 30.6.2013 bola zostavená na adrese VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s., Mlynské nivy 1, 820 04 Bratislava, Slovenská republika.

Podpisy členov štatutárneho orgánu:



.....  
Ing. Beáta Haramiová  
predsedníčka predstavenstva  
VÚB Generali dôchodková správcovská  
spoločnosť, a.s.



.....  
MUDr. Viktor Kouřil  
podpredseda predstavenstva  
VÚB Generali dôchodková správcovská  
spoločnosť, a.s.

Podpis osoby zodpovednej za  
zostavenie účtovnej závierky:



.....  
Ing. Andrea Semancová

Podpis osoby zodpovednej za  
vedenie účtovníctva:



.....  
Jana Neumahrová

Dátum: 21. augusta 2013